

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 29.180 **Červenec 2009**

Příslušenství výkonových transformátorů a tlumivek –
Část 11: Teplotní indikátory oleje a vinutí

ČSN
EN 50216 -11
35 1190

Power transformer reactor and fittings –
Part 11: Oil and winding temperature indicators

Accessoires pour transformateurs de puissance et bobines d,inductance –
Partie 11: Indicateurs de température de l,huile et des enroulements

Zubehör für Transformatoren und Drosselspulen –
Teil 11: Öl- und Wicklungstemperaturanzeiger

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 50216 -11:2008. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 50216 -11:2008. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Národní předmluva

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 50216-1:2002 zavedena v ČSN EN 50216-1:2002 (35 1190) Příslušenství výkonových transformátorů a tlumivek –
Část 1:Všeobecně

EN 50216-4:2002 zavedena v ČSN EN 50216-4:2002 (35 1190) Příslušenství výkonových transformátorů a tlumivek –
Část 4: Základní příslušenství (uzemňovací svorka, plnicí a vypouštěcí zařízení, jímka pro teploměr, sestava kol)

EN 60255-21-1 zavedena v ČSN EN 60255-21-1 (35 3522) Elektrická relé – Část 21: Vibrační zkoušky, zkoušky úderem a rázem a seismické zkoušky na měřicích relé a zařízení ochran – Oddíl 1: Vibrační zkoušky (sinusové) (idt EN 60255-21-1:1995, idt IEC 255-21-1:1988)

EN 60255-21-2 zavedena v ČSN EN 60255-21-2 (35 3522) Elektrická relé – Část 21: Vibrační zkoušky, zkoušky úderem a rázem a seismické zkoušky na měřicích relé a zařízení ochran – Oddíl 2: Zkoušky úderem a rázem (idt EN 60255-21-2:1995, idt IEC 255-21-2:1988)

EN 60255-21-3 zavedena v ČSN EN 60255-21-3 (35 3522) Elektrická relé – Část 21: Vibrační zkoušky, zkoušky úderem a rázem a seismické zkoušky na měřicích relé a zařízení ochran – Oddíl 3: Seismické zkoušky

(idt EN 60255-21-3:1995, idt IEC 255-21-3:1993)

EN 60529 zavedena v ČSN EN 60529 (33 0330) Stupně ochrany krytem (krytí – IP kód)

(idt EN 60529:1991, idt IEC 529:1989)

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Leoš Valenta, CSc., IČ 14927021

Technická normalizační komise: TNK 97 Elektroenergetika

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Jiří Holub

EVROPSKÁ NORMA EN 50216 -11
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Září 2008

ICS 29.180

Příslušenství výkonových transformátorů a tlumivek -
Část 11: Teplotní indikátory oleje a vinutí

Power transformer and reactor fittings -
Part 11: Oil and winding temperature indicators

Accessories pour transformateurs de puissance
et bobines d,inductance -
Partie 11: Indicateurs de température de l,huile
et des enroulements

Zubehör für Transformatoren und Drosselspulen -
Teil 11: Öl- und Wicklungstemperaturanzeiger

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 2008-07-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

CENELEC

Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Předmluva

Tato evropská norma byla připravena technickou komisí CENELEC TC 14, Výkonové transformátory.

Text dokumentu byl předložen k Jednotnému schvalovacímu postupu a byl schválen CENELEC jako EN 50216 -11 dne 2008-07-01.

Tento dokument EN 50216-11 se používá společně s EN 50216-1:2002, *Příslušenství výkonových transformátorů a tlumivek - Část 1:Všeobecně.*

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni vydáním identické národní normy nebo vydáním oznámení o schválení EN k přímému používání jako normy národní
- nejzazší datum zrušení národních norem, které jsou s EN v rozporu

(dop) 2009-07-01

(dow) 2011-07-01

Obsah

Strana

1 Rozsah platnosti 6

2 Citované normativní dokumenty 6

3 Teplotní indikátory oleje a vinutí pro přímé snímání se stupnicí mechanického typu 6

3.1 Všeobecně 6

3.2 Mechanické požadavky 7

3.3 Stupeň mechanické ochrany (krytí) 7

3.4 Svorkovnice 7

4 Hlavice čidla a kapilára 7

5 Přesnost měření 7

6 Elektrické kontakty 7

6.1 Počet a typ kontaktů 7

6.2 Vypínací a zapínací schopnost 7

7 Vyhřívací systém teplotního indikátoru vinutí 8

8 Zvláštní požadavky 8

9 Zkoušky 8

9.1 Výrobní kusové zkoušky 8

9.2 Typové zkoušky 8

Tabulky

Tabulka 1 – Vypínací a zapínací schopnost 7

1 Rozsah platnosti

EN 50216-11 se zabývá teplotními indikátory oleje a vinutí (termokopie), číselníkového typu s kontakty, pro výkonové transformátory a tlumivky ponořené do oleje pro vnitřní a venkovní instalaci.

Tato norma definuje charakteristiky přístrojů pro zajištění možnosti jejich zaměnitelnosti a pro dosažení stejných technických parametrů.

Pokud v tomto dokumentu není stanoveno jinak, předpokládá se, že teplotní indikátory oleje a vinutí musí vyhovovat požadavkům EN 50216-1.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.